

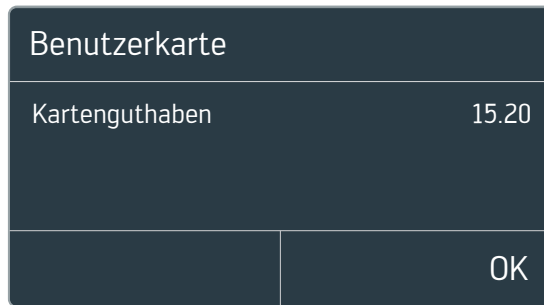
Anleitung washMaster: Prepaid-Karte mit Schulthess-Gerät

Kartenguthaben überprüfen

1. Stecken Sie die Prepaid-Karte in den vorgesehenen Schlitz der Waschmaschine oder des Wäschetrockners.



2. Nun wird Ihnen auf dem Bedienungsfeld das vorhandene Guthaben Ihrer Karte angezeigt.



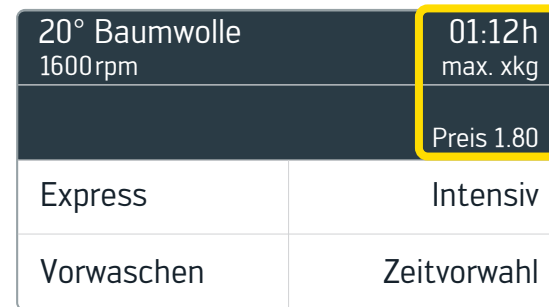
3. Drücken Sie auf OK, um die Überprüfung abzuschliessen.

Waschen und trocknen

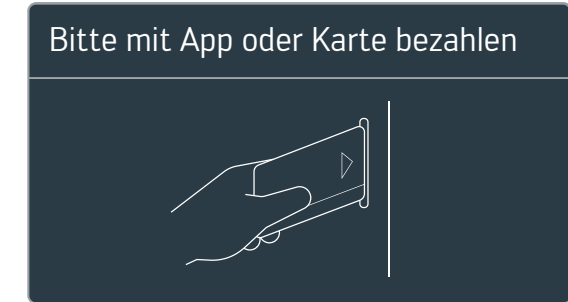
1. Prüfen Sie, ob die Maschine frei ist, indem Sie die Karte in den Schlitz einführen.



2. Beladen Sie die Maschine mit Ihrer Wäsche, und füllen Sie das Waschmittel ein.
3. Wählen Sie nun das gewünschte Programm aus. Der entsprechende Preis und die Programmdauer werden auf dem Bedienungsfeld angezeigt.
4. Wählen Sie das Programm, und drücken Sie die Start-Taste.



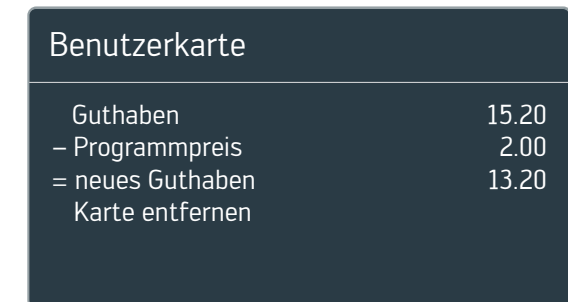
5. Nun erscheint auf dem Bedienungsfeld folgende Anzeige:



6. Stecken Sie Ihre Prepaid-Karte in den vorgesehenen Schlitz.



7. Auf dem Bedienungsfeld wird nun der dafür berechnete Preis angezeigt sowie der Restsaldo auf Ihrer Karte.



Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer frisch gewaschenen Wäsche!

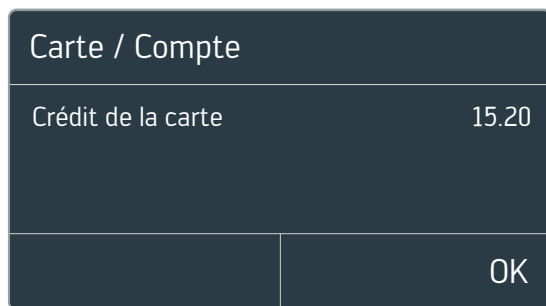
Instructions washMaster: carte prépayée avec un appareil Schulthess

Vérifier le solde de la carte

1. Insérez la carte prépayée dans la fente du lave-linge ou du sèche-linge.



2. Le solde de votre carte s'affiche maintenant à l'écran.



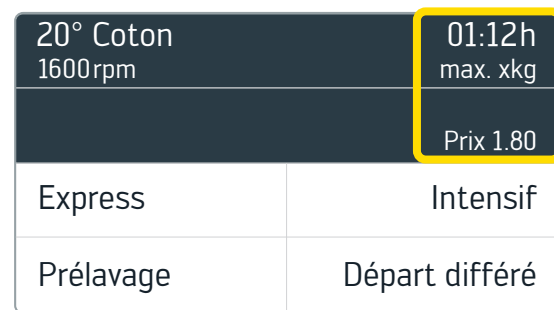
3. Appuyez sur OK pour terminer la vérification.

Lavage et séchage

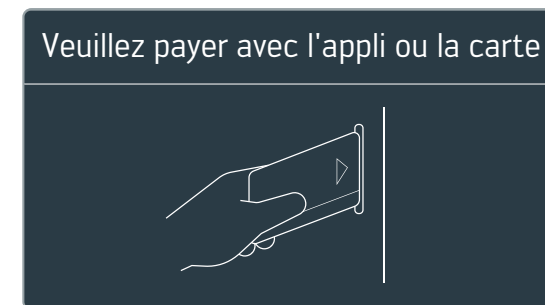
1. Vérifiez que la machine est libre en insérant la carte dans la fente.



2. Placez le linge dans la machine et ajoutez du produit de lessive.
3. Sélectionnez le programme de votre choix. Le prix correspondant et la durée du programme s'affichent à l'écran.
4. Une fois le programme sélectionné, appuyez sur la touche de démarrage (START).



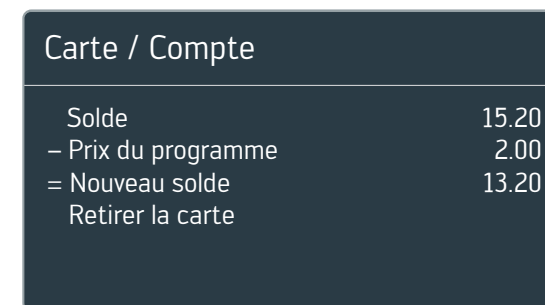
5. Les informations suivantes s'affichent alors à l'écran.



6. Insérez votre carte prépayée dans la fente.



7. L'écran affiche alors le prix calculé ainsi que le solde sur votre carte.



Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre linge fraîchement lavé!

Istruzioni washMaster: carta prepagata con un apparecchio Schulthess

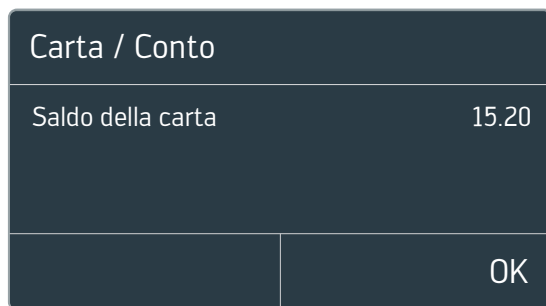


Verificare il credito della carta

1. Introdurre la carta prepagata nello slot della lavatrice o dell'asciugatrice.



2. Sul display sarà visualizzato il credito disponibile:



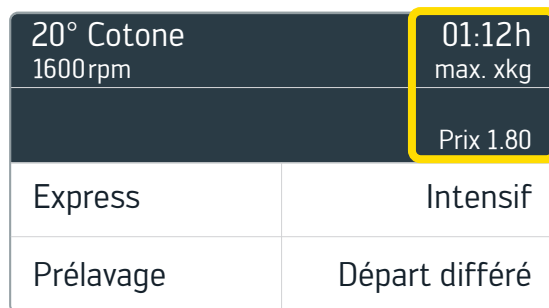
3. Premere OK per completare la verifica.

Lavaggio e asciugatura

1. Controllare che la macchina sia libera inserendo la carta nello slot.



2. Caricare la macchina con la biancheria e aggiungere il detersivo.
3. Selezionare il programma e le relative opzioni desiderate. Sul display vengono visualizzati il prezzo e la durata del programma selezionato.
4. Premere il tasto START sul pannello comandi.



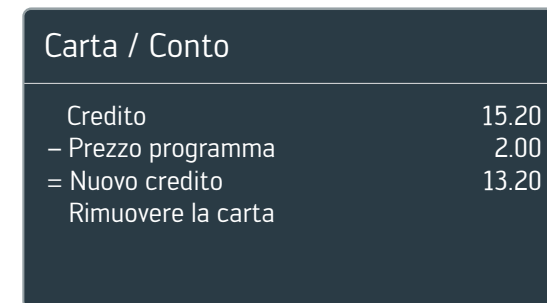
5. Sul display viene visualizzato questo:



6. Introdurre la carta nello slot.



7. Sul display appare ora il prezzo calcolato per il programma selezionato e il credito residuo della carta.



Non vi resta che godervi la vostra biancheria fresca di bucato!

Schulthess Maschinen SA

Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham
www.schulthess.ch, support@schulthess.ch



washMaster Instructions: Prepaid card with Schulthess appliance

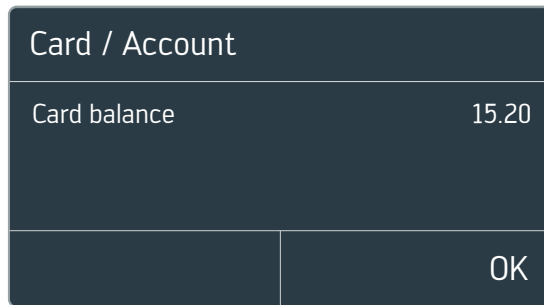


Check card balance

1. Insert the prepaid card into the slot on the washing machine or dryer.



2. The control panel will now show you the available balance on your card.



3. Press OK to complete the check.

Wash and dry

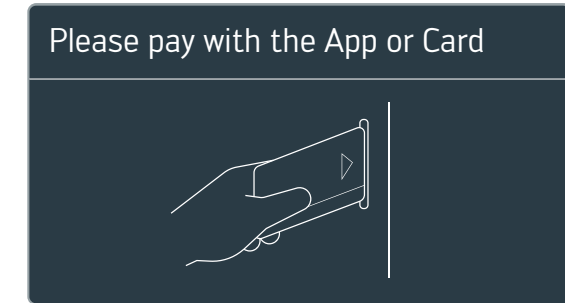
1. Check that the machine is free by inserting the card into the slot.



2. Load the machine with your laundry and add the detergent.
3. Now select the desired programme. The price and programme duration is displayed on the control panel.
4. When you have selected the programme, confirm by pressing the START button.



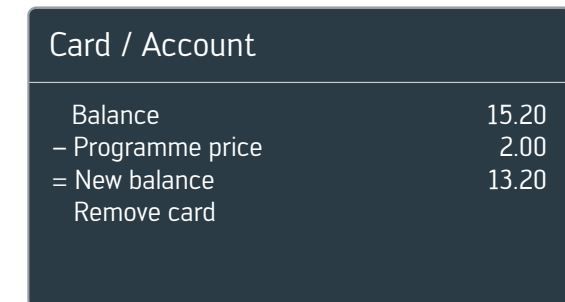
5. The following will now be displayed on the control panel:



6. Insert the prepaid card into the slot.



7. The control panel will now display the price charged for this and the remaining balance on your card.



We hope you enjoy your freshly washed laundry!

Schulthess Maschinen AG

Alte Steinhauserstrasse 1, 6330 Cham
www.schulthess.ch, support@schulthess.ch

